

# Learning About Housing For Your Adult Family Member With Disabilities

Autism Housing Pathways



November, 2017

Copyright © 2017 Autism Housing  
Pathways, Inc. – All Rights  
Reserved

## Aprendendo sobre habitação para o membro adulto com deficiência da sua família

-- Autism Housing Pathways (Caminhos de habitação para autismo)

Novembro de 2017

Copyright © 2017 Autism Housing Pathways, Inc. – Todos os direitos reservados.



Funded through a grant from the  
Massachusetts Developmental Disabilities Council  
U.S. Department of Health and Human Services  
Administration on Intellectual and Developmental Disabilities  
Federal Award No. 93.630

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

2

Fundado através de um subsídio do Massachusetts Developmental Disabilities Council (Conselho de Deficiência de Desenvolvimento de Massachusetts)

U.S. Department of Health and Human Services

(EUA Departamento de Saúde e Serviços Humanos)

Administration on Intellectual and Developmental Disabilities

Federal Award No. 93.630

(Administração de Deficiências Intelectuais e de Desenvolvimento  
Concessão Federal Nº 93,630)

## Isn't there a happy ending?

“Books ought to have good endings. How would this do: *and they all settled down and lived together happily ever after?*”

‘Ah!’ said Sam. ‘And where will they live? That’s what I often wonder.’”

- J.R.R. Tolkien

- 81% of young adults 19-30 with autism live with parents or guardians
- 67% of adults with disabilities aren't working
- 80 - 90% of adults with autism aren't working

(Easter Seals, 2008)

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

3

## Existe um final feliz?

“Livros precisam de finais felizes. Como isto seria o bastante: E eles se acomodaram e viveram felizes para sempre?”

‘Ah!’, disse Sam. ‘E onde eles irão morar? Isto é o que eu seguidamente me pergunto.’”

- J.R.R. Tolkien

- 81% dos jovens adultos entre 19 e 30 anos com autismo moram com seus pais ou responsáveis
- 67% dos adultos com deficiência não trabalham
- 80 - 90% dos adultos com autismo não trabalham

Fonte: Easter Seals, 2008

## Won't my family member go into a group home?

- Adult services are not an entitlement
- 927 individuals who turned 22 in FY17 were served by the Department of Developmental Services (DDS); it is estimated about 40% - 50% had autism
- Only about 270 of the Turning 22 class received Community Based Residential Services (CBRS). CBRS includes:
  - Group homes
  - Shared Living, where a caregiver receives a stipend from DDS to live with a person with a disability (usually in the caregiver's home, but sometimes in the home of the person with a disability)
  - People living with a caregiver funded by MassHealth, who also receive 30 or more wrap-around hours a week from DDS

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

4

## Mas o meu familiar irá para uma residência coletiva?

- Serviços para adultos não são um direito
- 927 indivíduos que fizeram 22 anos no exercício de 2017 foram atendidos pelo Department of Development Services (DDS) (Departamento de Serviços de Desenvolvimento); estima-se que 40% - 50% tenham autismo.
- Apenas cerca de 270 da classe de Turning 22 (indivíduos que fizeram 22 anos) receberam (Community Based Residential Services (CBRS) (Serviços Residenciais Comunitários). O CBRS inclui:
  - Residências coletivas
  - Residências compartilhadas, onde um cuidador recebe uma bolsa do DDS para morar com uma pessoa com deficiência (geralmente na casa do cuidador, mas as vezes na casa da pessoa deficiente)
  - Pessoas que vivem com um cuidador financiado pelo MassHealth, que também recebem 30 ou mais horas por semana do DDS

## Who receives Community Based Residential Services?

- Historically, 25–30% of those receiving residential supports have no family involvement.
- For those with family involvement, DDS uses a “health and safety” criteria; if the person is living in the family home, and DDS feels they are healthy and safe there, DDS won’t fund CBRS, other than some “family support” hours.

## Quem recebe os Serviços Residenciais Comunitários?

- Historicamente, 25 – 30% das pessoas que recebem assistência habitacional não possuem envolvimento familiar.
- Para aqueles com envolvimento familiar, o DDS usa um critério de "saúde e segurança"; se a pessoa está morando na casa da família, e o DDS acredita que ela está segura e sadia naquela casa, o DDS não irá financiar o CBRS, além de algumas horas de “suporte familiar”.

## Who receives Community Based Residential Services (2)?

- Health and safety is a three-pronged test:
  - The family's ability to provide care
    - Examples of someone receiving CBRS include a mother who is legally blind, a parent with a bad back who can't provide care to someone in a wheelchair, etc.
  - The needs of the individual
    - Examples of someone receiving CBRS include individuals with aggression, self-injurious behavior, and pica (eating garbage)
  - The judgment of the DDS person doing the assessment
- If your child is offered housing at 22 and you turn it down, you may not be offered it again until the family is unable to provide care

## Quem recebe os Serviços Residenciais Comunitários (2)?

- Saúde e segurança é um teste de três vertentes:
  - A capacidade da família para prestar cuidados
    - Exemplos de alguém recebendo o CBRS incluem uma mãe que é legalmente cega, um pai com dor nas costas que não pode dar cuidados para alguém em uma cadeira de rodas, etc.
  - As necessidades do indivíduo
    - Exemplos de alguém recebendo o CBRS incluem indivíduos com comportamentos agressivos, autodestrutivos e "pica" (que comem do lixo)
  - O julgamento da pessoa fazendo a avaliação do DDS
- Se seu filho receber uma oferta de habitação com 22 anos e você não a aceitar, esta oferta poderá não ser oferecida novamente até que sua família seja incapaz de fornecer os cuidados

## What about that group home?

- About 40% of those receiving CBRS live in a group home, and about 20% live in Shared Living
- DDS wants to serve more people in Shared Living, and fewer in group homes
- DDS does **NOT** fund the housing expenses in Shared Living
- People without an intellectual disability are not currently eligible for either a group home or Shared Living.
  - If they live in homes of their own and need less than 24/7 care, they may be able to receive individual support hours. Otherwise, they are eligible for family supports.
  - DDS will not fund the housing, except possibly if the person has no family involvement

**Most families will need to face the challenge of finding or creating housing**

## E sobre aquela residência coletiva?

- Cerca de 40% das pessoas que recebem CBRS moram em residências coletivas, e cerca de 20% moram em residências compartilhadas
- O DDS deseja atender mais pessoas em residências compartilhadas, e menos pessoas em residências coletivas
- O DDS **NÃO** financia as despesas de acomodação em residências compartilhadas
- Pessoas sem uma deficiência intelectual atualmente não são elegíveis para uma residência coletiva ou residência compartilhada.
  - Se elas moram em suas próprias casas, e precisam de menos do que uma assistência 24h/7 dias por semana, elas poderão receber horas de suporte individuais. Caso contrário, elas são elegíveis para assistências familiares.
  - O DDS não financiará a habitação, exceto possivelmente se a pessoa não tem nenhum envolvimento com a família

⇒ A maioria das famílias terá de enfrentar o desafio de encontrar ou criar uma moradia

## The Good News: Separation of Housing From Services is Best Practice

- Finding housing is challenging, but can lead to better outcomes
  - Individuals can choose with whom they live
  - If the service provider is a poor fit, the individual can change providers without moving
  - If a live-in caregiver quits, the caregiver leaves, not the person with a disability

## As boas notícias: Separar a habitação dos serviços é a melhor prática

- Encontrar uma habitação é desafiador, mas pode levar a melhores resultados
  - Os indivíduos podem decidir com quem eles desejam morar
  - Se o indivíduo não se adaptar ao provedor de serviços, ele pode trocar de provedor sem se mudar
  - Se o cuidador que mora com o indivíduo decidir abandonar sua posição, ele vai embora, não a pessoa com a deficiência



## Don't Panic! Plan\*

- Learn the Housing Equation
  - Rules govern which government programs can be combined, which can't, what they can be used for and where
- Develop a housing strategy that you can implement over time; 5-10 years is not uncommon
  - At 18, start taking concrete steps
  - Don't wait until you're ready for your family member to move out – because when you start taking steps is when the 5-10 year clock starts!
- Develop assets (before 18, if possible!)
- Develop your family member's skills

\* Nothing here constitutes legal, financial or real estate advice

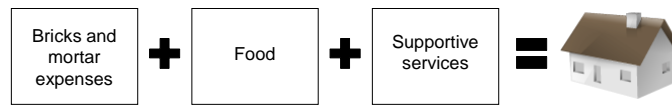
[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

9

## Não entre em pânico! Planeje\*

- Aprenda a Housing Equation (Equação de Habitação)
  - Regras controlam quais programas governamentais podem ser combinados, quais não podem, de que forma e onde eles podem ser usados
- Desenvolva uma estratégia de habitação que você possa implementar ao longo do tempo; de 5 a 10 anos não é incomum
  - Aos 18 anos, comece a tomar providências concretas
  - Não espere até que você esteja pronto para seu membro da família se mudar – pois quando você inicia a tomar as medidas é quando a contagem dos 5 a 10 anos se inicia!
- Adquira recursos (antes dos 18, se possível!)
- Desenvolva as habilidades do seu membro familiar

## The housing equation

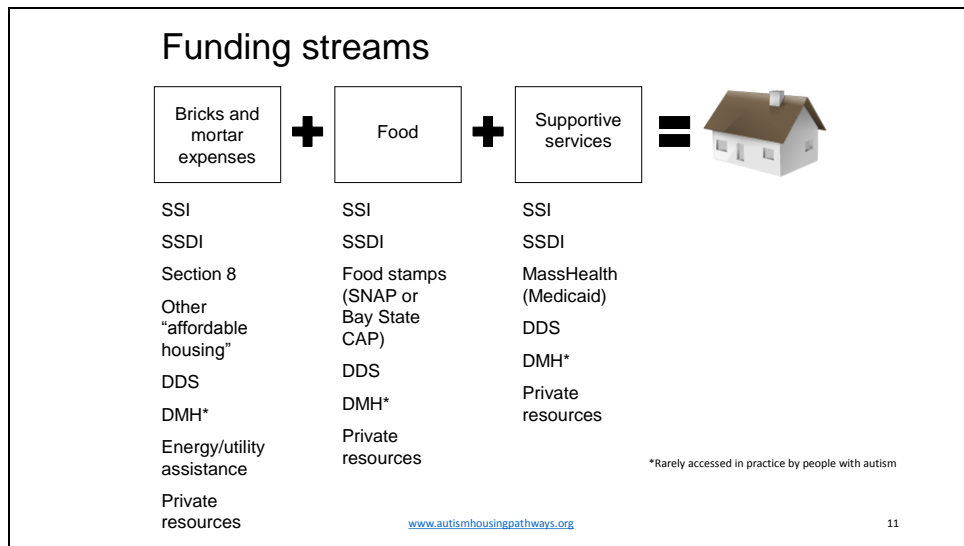


- Supportive services almost always cost more than bricks and mortar expenses
- Don't forget this doesn't include spending money, transportation, etc.

## A equação de habitação

Despesas com moradia + Alimentação + Serviços de apoio = Habitação

- Serviços de apoio quase sempre custam mais do que despesas de tijolos e argamassa
- Não se esqueça que isso não inclui dinheiro com despesas gerais, transporte, etc.



### Despesas de moradia:

- SSI
- SSDI
- Section 8
- Outras "habitações econômicas"
- DDS
- DMH\*
- Ajuda com custos de tarifa de serviços/energia
- Recursos privados

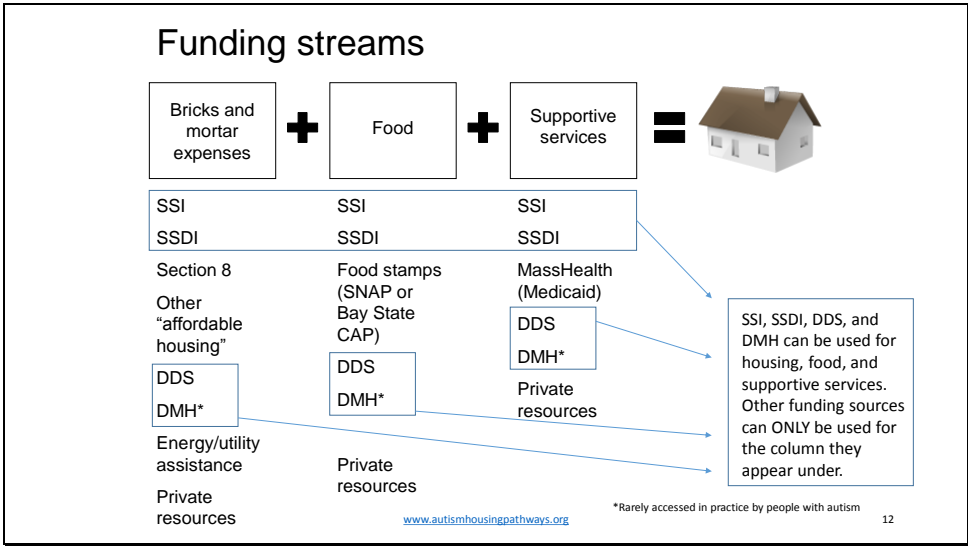
### Alimentação:

- SSI
- SSDI
- Food Stamps (Vale-alimentação) (SNAP ou Bay State CAP)
- DDS
- DMH\*
- Recursos privados

### Serviços de apoio:

- SSI
- SSDI
- MassHealth (Medicaid)
- DDS
- DMH\*
- Recursos privados

\*DMH é raramente acessado na prática por pessoas com autismo



SSI, SSDI, DDS e DMH podem ser usados para habitação, alimentação e serviços de apoio. Outras fontes de financiamento só podem ser usadas para a coluna onde aparecem.

## The Big 4: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth

### • Supplemental Security Income (SSI)

- Must be elderly, blind, or disabled, extremely low income (<\$1,337/month in 2017) and <\$2,000 in assets
- \$577-\$1,189/month, depending on living situation
  - \$1,189 in licensed assisted living
  - \$849 living alone
  - \$765 sharing expenses equally or in a group home
  - \$577 in the home of another where not sharing expenses equally
- Some is paid by the Social Security Administration, the rest by the state
- No penalty for \$65/month earned income, and \$20/month unearned
  - More income means benefit cuts of 50 cents on the dollar
  - The maximum reduction is 50% of the federal payment, plus \$20

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

13

## Os 4 Principais: SSI, SSDI, Section 8 (Seção 8), MassHealth

### • Supplemental Security Income (SSI) (Renda de Segurança Suplementar)

- Deve ser idoso, cego, ou deficiente, ter renda muito baixa (<\$ 1.337/mês em 2017) e <\$ 2.000 em bens
- \$ 577- \$ 1.189/mês, dependendo da situação de habitação
  - \$ 1.189 em habitação assistida e credenciada
  - \$ 840 morando sozinho
  - \$ 765 despesas compartilhadas igualmente ou em uma residência coletiva
  - \$ 577 na casa de outra pessoa, onde as despesas não são divididas igualmente
- Um pouco é pago pela Social Security Administration (Administração de Segurança Social), o restante pelo estado
- Nenhuma penalidade para receita auferida para \$ 65/mês, e \$ 20/mês não recebidos
  - Mais renda significa cortes de benefício de 50 centavos por dólar
  - A redução máxima é de 50% do pagamento federal mais \$20

## The Big 4: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth

- SSI (continued)
  - Makes you automatically eligible for MassHealth Standard
  - Apply for SSI as an adult at 18
    - If a MassHealth card doesn't come in the mail after a person is approved for SSI, call MassHealth.
    - If they ask you to complete a MassHealth application, ask to speak with a supervisor – tell the supervisor your adult child is on SSI
      - Completing a MassHealth application could cause problems; normally, people apply for MassHealth as adults at 19, but people on SSI should receive it automatically at 18.

## Os 4 Principais: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth

### • SSI (continuação)

- Torna você automaticamente elegível para o MassHealth Standard
- Inscreva-se para o SSI como um adulto ao completar 18 anos
  - Se um cartão MassHealth não chegar pelo correio após a pessoa ser aprovada para o SSI, contate o MassHealth.
  - Se eles pedirem para você completar uma formulário de registro do MassHealth, peça para falar com um supervisor – diga ao supervisor que o seu filho maior está registrado no SSI
    - Completar um formulário de registro com o MassHealth pode resultar em problemas; normalmente, a pessoa aplica para o MassHealth como um adulto aos 19 anos, mas um indivíduo recebendo auxílio do SSI deve receber o MassHealth automaticamente aos 18 anos.

## The Big 4: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth

- **Social Security Disability Insurance (SSDI)**
  - Based on the work history of the individual OR of the parent, if the person is a “Disabled Adult Child” (disability present before age 22)
    - If based on parent’s history, benefits begin when parent retires, becomes disabled, or dies
  - May pay more than SSI (depending upon parent’s work history)
    - If it pays less, the person gets enough SSI to make up the difference
  - No limit on savings, assets or unearned income, but the person can’t earn more than \$1,170/month (in 2017)

## Os 4 Principais: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth

- **Social Security Disability Insurance (SSDI) (Seguro de Deficiência da Segurança Social)**
  - Com base na história trabalhista de um indivíduo OU de seus pais, se a pessoa é um “Filho Maior Deficiente” (a deficiência surgiu antes dos 22 anos)
    - Se baseado na história dos pais, os benefícios iniciaram quando os pais se aposentaram, tornaram-se deficientes ou faleceram
  - Pode pagar mais do que o SSI (dependendo da história trabalhista dos pais)
    - Se paga menos, a pessoa obtém SSI o bastante para cobrir a diferença
  - Sem limite de poupança, bens ou rendimento não ganho, mas a pessoa não pode receber mais do que \$ 1.170/mês (em 2017)

## The Big 4: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth

- SSDI and health insurance
  - SSDI makes you eligible for Medicare after 2 years, NOT MassHealth (Medicaid)
  - MassHealth is the main way to pay for long-term services and supports
  - If the SSDI payment is above the MassHealth income limit, the person could lose their MassHealth
    - An exception: Won't lose MassHealth if moving from SSI (as an adult) to SSDI is the only reason the income went too high
    - Don't retire until your child is getting SSI as an adult, if you have a strong earning history

## Os 4 Principais: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth

### • SSI e seguro saúde

- O SSDI torna você elegível para o Medicare depois de 2 anos, e NÃO para o MassHealth (Medicaid).
- MassHealth é a principal forma de pagar por serviços e suportes a longo prazo
- Se o pagamento de SSDI for maior do que o limite de renda MassHealth, a pessoa poderá perder o MassHealth
  - Uma exceção: Não perderá o MassHealth caso a troca do auxílio SSI (já como adulto) pelo SSDI seja a única razão da renda ser tão alta
  - Não se aposente até que seu filho comece a receber o SSI como um adulto, se você tem uma história de renda forte



## The Big 4: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth

- SSDI and CommonHealth

- Those who lose MassHealth may qualify for CommonHealth; it can also be used to pay for long-term services and supports
- May need to pay a premium, based on income
- Qualify based on own income at 19
- Must meet one of the following to qualify:
  - Working 40 hours a month
  - Meeting a one-time deductible
    - Show medical expenses not covered by insurance in a 6 month period above a certain amount: (Gross monthly income minus \$542) x 6
  - Being HIV positive and having a household income of 200% or less of the Federal Poverty Limit

## Os 4 Principais: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth

- SSDI e CommonHealth

- Aqueles que perdem o MassHealth poderão se qualificar para o CommonHealth; ele também pode ser usado para pagar serviços e suportes a longo prazo
- Pode ser necessário pagar um prêmio, com base no rendimento
- Qualifica com base na renda própria aos 19 anos
- Deve atender a uma dos seguintes critérios para se qualificar:
  - Trabalhando 40 horas por mês
  - Atende uma única franquia
    - Mostrar despesas médicas não cobertas pelo seguro em um período de 6 meses acima de um determinado valor: (Renda mensal bruta menos \$ 542) x 6
  - Ser HIV positivo e ter uma renda familiar de 200% ou menos do que o Limite da Pobreza Federal

Emergency Aid to the Elderly, Disabled, and Children (EAEDC):  
A cash benefit for those who don't qualify for SSI or SSDI

- Qualify if:
  - Disabled,
  - Caring for someone who is severely disabled,
  - 65 years old or older, or
  - Getting training from a Massachusetts Rehabilitation Commission program.
- Payment rates:
  - Single person with shelter costs: \$303.70
  - Each person in a married couple: \$202.50
  - Homeless: \$92.80
  - Rest home resident: \$72.80

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

18

## Emergency Aid to the Elderly, Disabled, and Children (EAEDC) (Ajuda de Emergência para o Idoso, Deficiente e Criança): Um benefício em dinheiro para aqueles que não se qualificam para SSI ou SSDI

- Qualifica-se, caso:
  - Deficiência,
  - Cuidando de alguém que é severamente deficiente,
  - 65 anos de idade ou mais, ou
  - Sendo treinado para um programa da Massachusetts Rehabilitation Commission (Comissão de Reabilitação de Massachusetts).
- Taxas de pagamento:
  - Uma pessoa com custos de abrigo: \$ 303,70
  - Cada pessoa de um casal: \$ 202,50
  - Desabrigado: \$ 92,80
  - Residente de casa de repouso: \$ 72,80

## The Big 4: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth

- Section 8 – a portable voucher
  - Individual pays 30% of income in rent to landlord; the balance is paid to the landlord with funds from the US Dept. of Housing and Urban Development
  - Will not affect SSI or MassHealth benefits
  - Can be a 10-12 year wait
  - Can apply at 18
  - May only have 60 days to use it, but can usually get an extension for a person with a disability (120 days total)
  - A person with a disability can receive a two-bedroom voucher if they need an aide to live with them – but the aide cannot be a close family member (a cousin might be OK)
  - Having a family member be the landlord can be permitted as a reasonable accommodation for disability, but the person renting must live in a legal, separate unit
  - “18? Section 8!”: a video and website to help you through the process ([www.18section8.org](http://www.18section8.org))

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

19

## Os 4 Principais: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth

### • Seção 8 – um cupom portátil

- O indivíduo paga 30% da renda como aluguel para o proprietário; o saldo é pago ao proprietário com fundos do US Dept. of Housing and Urban Development (Departamento de Habitação e Desenvolvimento Urbano dos EUA)
- Não afeta benefícios do SSI ou do MassHealth
- Pode ser uma espera de 10 a 12 anos
- Pode se inscrever aos 18 anos
- Pode ter apenas 60 dias para usá-lo, mas normalmente pode ter uma extensão para uma pessoa com deficiência (total de 120 dias)
- Uma pessoa com deficiência pode receber um vale de dois quartos, se ele/ela precisar de um ajudante para morar consigo – mas o ajudante não pode ser um membro próximo da família (um primo poderá ser aceito)
- Ter um membro da família como proprietário da sua residência é permitido como uma acomodação aceitável para pessoas com deficiência, mas a pessoa que aluga deve viver em uma unidade separada e legal
- “18? Seção 8!”: um vídeo e um site para ajudá-lo no processo ([www.18section8.org](http://www.18section8.org))

## The Big 4: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth

- Three ways to apply for Section 8
  - The Centralized Waiting List
    - Apply online (<http://www.section8listmass.org/>)
    - Login annually to update application and make any changes to prevent being taken off the list
    - Make sure they have an up to date address
  - The Department of Housing and Community Development (DHCD) Housing Choice Voucher Program (HCVP) Section 8 list (also called the regional non-profit list)
    - Fill out a paper application and mail it or hand carry it to the non-profit serving your area (Metropolitan Boston Housing Partnership serves Boston) (<http://www.mass.gov/hed/economic/eohed/dhcd/rental-applications-and-documentation.html>)
    - Contact them annually to update application and make any changes to prevent being taken off the list
    - Make sure they have an up to date address
  - Housing authorities that have vouchers, but don't participate in the Centralized Waiting List
    - The list includes Boston and Cambridge
    - <http://18section8.org/wp-content/uploads/2017/04/Additional-sources-of-Section-8-vouchers2017.pdf>

## Os 4 Principais: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth

### • Três maneiras de aplicar para a Section 8

- A Lista de Espera Centralizada
  - Inscreva-se online (<http://www.section8listmass.org/>)
  - Faça o login anualmente para atualizar o seu registro e fazer quaisquer modificações para evitar que você seja retirado da lista
  - Certifique-se de que eles tenham um endereço atualizado
- Department of Housing and Community Development (DHCD) (Departamento de Habitação e Desenvolvimento Comunitário), Housing Choice Voucher Program (HCVP) (Programa de Cupom Escolha de Moradia), lista da Section 8 (também chamada de lista regional sem fins lucrativos)
  - Preencha um formulário de registro impresso e envie-o por correio ou leve-o até a agência sem fins lucrativos que atende a sua região (a Metropolitan Boston Housing Partnership atende Boston) (<http://www.mass.gov/hed/economic/eohed/dhcd/rental-applications-and-documentation.html>)
  - Contate eles anualmente para atualizar o seu registro e registrar quaisquer mudanças para evitar que você seja retirado da lista
  - Certifique-se de que eles tenham um endereço atualizado
- Autoridades de habitação que possuem cupons, mas não participam da Lista de Espera de Centralized
  - A lista inclui Boston e Cambridge
  - <http://18section8.org/wp-content/uploads/2017/04/Additional-sources-of-Section-8-vouchers2017.pdf>

## Project-based Section 8

- Another type of Section 8
- The voucher belongs to a specific address and is NOT portable
- Waiting lists may be much shorter
- Living in project-based Section 8 for a year can move someone to the top of the portable Section 8 voucher waiting list
- A person with a disability can receive a two-bedroom voucher if they need an aide to live with them – but the aide cannot be a close family member

## Project-based Section 8

- Outro tipo de Section 8
- O cupom pertence a um endereço específico e NÃO é portátil
- As listas de espera podem ser muito mais curtas
- Morar no programa Project-Based Section 8 por um ano pode mover um indivíduo para o topo da lista de espera do cupom do Section 8 portátil
- Uma pessoa com deficiência pode receber um cupom de 2 quartos, se ele/ela precisar de um ajudante para morar na mesma casa – mas o ajudante não pode ser um membro próximo da família

## The Big 4: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth

- MassHealth is Medicaid
- Medicaid “State Plan Services” are the main way to pay for long-term services and supports
  - An entitlement, meaning there are no waiting lists
  - Both MassHealth Standard and CommonHealth members can use state plan services
  - State plan residential services include Group Adult Foster Care, Adult Foster (or Family) Care, and Personal Care Attendant services
  - May **not** be used to pay for housing
  - Follow events in Washington, D.C. – “block granting” or “capitation” of Medicaid would mean waiting lists for state plan services

## Os 4 Principais: SSI, SSDI, Section 8, MassHealth

- MassHealth é Medicaid
- Os “Serviços de Plano Estadual” do Medicaid são a principal forma de pagar por serviços e apoio a longo prazo
  - Um direito, ou seja, não existe listas de espera
  - Tanto os membros do CommonHealth como do MassHealth Standard podem usar os serviços do plano estadual
  - Serviços residenciais de plano estadual incluem serviços de Group Adult Foster Care (Acolhimento para Adultos em Grupo), Adult Foster (or Family) Care (Acolhimento para Adultos (ou Familiar)) e Personal Care Attendant (Acompanhante de Cuidados Pessoais)
  - **Não** se deve usar para pagar por moradia
  - Acompanhe eventos em Washington, D.C. – “bloquear as concessões” ou a “capitação” do Medicaid significaria listas de espera para serviços do plano estadual

## Group Adult Foster Care (GAFC)

- Available at age 22
- May be used in either subsidized housing or assisted living settings served by a GAFC organization
- Must need at least prompting with one or more activities of daily living (ADLs): toileting, bathing, dressing, eating, mobility, transferring in or out of a wheelchair
- Maximum 3 residents “per unit” (unit must have at least one bedroom and one bathroom)
- Funding worth \$14,720 per person per year (@ \$1,227/month)
- At least 1 caregiver per 10 residents
- Residents may not be aggressive or self-injurious
- “Emergency service” must be available 24/7
- Supposed to cover 14 hours per person per week.

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

23

## Group Adult Foster Care (GAFC) (Acolhimento para Adultos em Grupo)

- Disponível aos 22 anos
- Pode ser usado para habitação subsidiada ou configurações de vida assistida, atendidos por uma organização GAFC
- Deve precisar de ajuda em pelo menos uma ou mais atividades da vida diária (AVDs); como ir no banheiro, tomar banho, vestir-se, alimentar-se, mobilidade, transferências da cadeira de rodas
- Máximo de 3 residentes “por unidade” (a unidade deve ter pelo menos um quarto e um banheiro)
- Financiamento de \$ 14.720 por pessoa por ano (@ \$ 1.227/mês)
- Pelo menos 1 cuidador por 10 moradores
- Moradores não devem ser agressivos ou terem comportamentos autodestrutivos
- O “Serviço de emergência” deve estar disponível 24h/7 dias por semana
- Deve cobrir 14 horas por pessoa por semana.

## Adult Foster Care (AFC)

- Available at 16
- A provider cares for up to three adults with disabilities either in the provider's home or in the home of the person(s) with disabilities
  - The person with disabilities may need to pay room and board if the home belongs to the provider
  - If the provider lives in the home of the person with disabilities:
    - The stipend is tax-free only if the provider is paying rent
    - The provider must receive enough compensation to equal the minimum wage, with overtime over 40 hours/week (value of any free rent counts as pay; 5+ hours of continuous sleep don't count as work) – may need 3 adults with disabilities to cover cost

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

24

## Adult Foster Care (AFC) (Acolhimento para Adultos)

Disponível aos 16 anos

- Um provedor pode cuidar de até três adultos com deficiência, tanto na casa do provedor ou na casa da(s) pessoa(s) com deficiência
  - A pessoa com deficiência pode precisar pagar custos de alojamento e alimentação se a casa pertencer ao provedor
  - Se o provedor vive na casa da pessoa com deficiência:
    - O estipêndio é isento de impostos somente se o provedor está pagando aluguel
    - O provedor deve receber compensação suficiente para igualar o salário mínimo, com horas extras para mais de 40 horas/semana (o valor de um aluguel gratuito conta como pagamento; 5+ horas de sono contínuo não contam como trabalho) – poderá necessitar de 3 adultos com deficiência para cobrir o custo



## Adult Foster Care (AFC) (2)

- Provider receives a tax-free stipend from Medicaid for 50 weeks
  - About \$9,125/year for Level I care<sup>1</sup>
  - About \$18,250/year for Level II care<sup>2</sup>
- If the **caregiver** qualifies for food stamps, the individual with a disability cannot also qualify for food stamps if the caregiver chooses not to count the individual as part of the caregiver's household
  - If the caregiver does not qualify for food stamps, the individual with a disability cannot receive food stamps.

<sup>1</sup> Needs at least prompts for one or more ADLs

<sup>2</sup> Needs physical assistance with three or more ADLs, or two ADLs plus a behavior

## Adult Foster Care (AFC) (Acolhimento para Adultos) (2)

- O provedor recebe um estipêndio isento de impostos do Medicaid por 50 semanas
  - Em média \$ 9,125/ano para cuidados de Nível I<sup>1</sup>
  - Em média \$ 18,250/ano para cuidados de Nível II<sup>2</sup>
- Se o **cuidador** se qualifica para os vales-alimentação, o indivíduo com a deficiência não pode também se qualificar para os vales-alimentação se o cuidador decidir não contar o indivíduo como parte do seu agregado familiar
  - Se o cuidador não se qualifica para o vale-alimentação, o indivíduo com a deficiência não pode receber os mesmos vales.

<sup>1</sup> Precisa de ajuda com pelo menos um ou mais AVDs

<sup>2</sup> Precisa de assistência física com três ou mais AVDs, ou dois AVDs mais um comportamento

## Adult Family Care (AFC)

- Same as Adult Foster Care, but the caregiver is a family member who is not a legal guardian
  - Generally means a parent cannot be a caregiver until the individual is 18
  - Often at 18 one parent will become the guardian while another becomes the caregiver

## Adult Family Care (AFC) (Assistência Familiar para Adultos)

O mesmo que a Acolhimento para Adultos, mas o cuidador é um membro da família, que não é um responsável legal

- Geralmente significa que um dos pais não pode ser um cuidador até que o indivíduo faça 18 anos
- Muitas vezes, aos 18 anos, um dos pais vai se tornar o responsável legal enquanto o outro se torna o cuidador

## Personal Care Attendants (PCA)

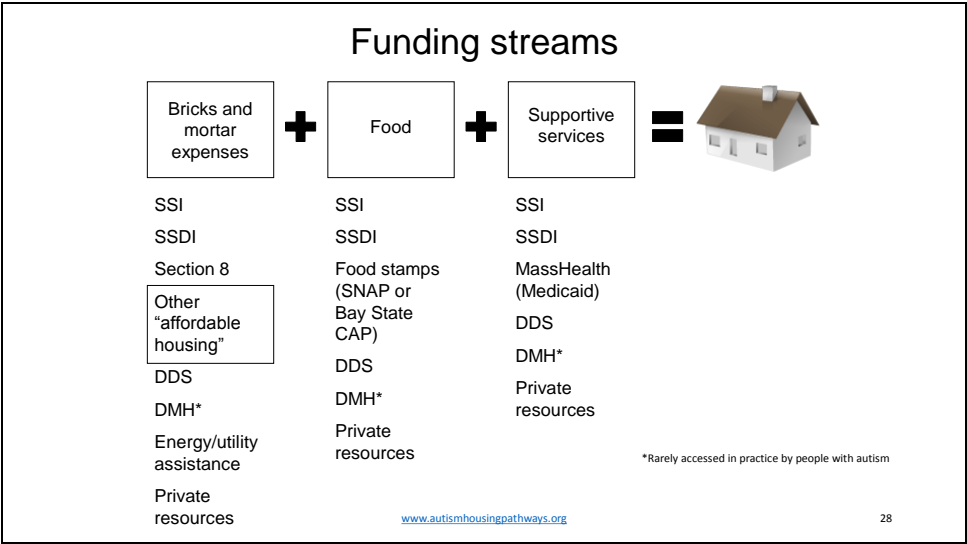
- Cannot be combined with Adult Family Care or Group Adult Foster Care
- Must need physical assistance with 2 or more ADLs
- A PCA cannot be a legal guardian; for adults, a parent who is not a guardian can be a PCA
- PCAs may only work the number of hours approved by MassHealth
- PCAs make \$14.56/hour; it will go to \$15/hour in July 2018
- A waiver is needed for PCAs who work over 40 hours/week for all clients
- If you need less than 15 hours/week of assistance, it may be more cost effective to apply for Adult Foster Care; if you need 24/7 coverage, it may also be preferable to apply for Adult Foster Care, as PCA only covers specific tasks for short periods of time
  - For people who consistently need assistance throughout the night (i.e. with a breathing tube, or nighttime toileting due to a prostate condition), overnight PCA might be a possibility

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

27

## Personal Care Attendants (PCA)(Atendente de Cuidados Pessoais)

- Não pode ser combinado com os Cuidados de Assistência ao Adulto ou os Cuidados de Assistência a Grupo de Adultos
- Deve precisar de assistência física com 2 ou mais AVDs
- Um PCA não pode ser um responsável legal; para adultos, um dos pais que não seja um responsável legal pode se tornar um PCA
- PCAs podem trabalhar apenas o número de horas aprovadas pelo MassHealth
- PCAs recebem \$ 14,56/hora; este valor irá aumentar para \$ 15/hora em julho de 2018
- Uma isenção é necessária para os PCAs que trabalham mais do que 40 horas/semana para todos os clientes
- Se você precisa de menos do que 15 horas/semana de assistência, pode ser mais econômico aplicar para uma Acolhimento para Adultos; se você precisa de cobertura 24h/7 dias semanais, também pode ser melhor registrar-se para uma Acolhimento para Adultos, pois um Atendente de Cuidados Pessoais (PCA) apenas cobre tarefas específicas por curtos períodos de tempo
  - Para pessoas que precisam de assistência consistentemente durante a noite (ou seja, com um tubo de respiração, ou ir ao banheiro pela noite devido a uma condição da próstata), um PCA noturno pode ser uma possibilidade



Fluxos de financiamento:

Outras "habitações econômicas"

## Other affordable housing

- Private affordable housing
  - Certain housing developers are required to offer affordable units due to tax credit deals or funding they received from MassHousing
  - Some units are reserved for clients of DDS and DMH
  - While cheaper than market rate, private affordable housing is generally not affordable to individuals living on SSI if the project is not participating in the project-based Sec. 8 program.
- State elderly housing
  - 13.5% of beds reserved for younger persons with disabilities
- MRVP and AHVP
  - These programs are similar to Sec.8, but run by the state. Frequently, the waiting lists are closed. More information is available at:  
<http://www.mass.gov/hed/housing/rental-assistance/mrv.html> and  
<http://www.mass.gov/hed/housing/rental-assistance/ahvp.html>

## Outras habitações econômicas

- Habitações econômicas privadas
  - Alguns desenvolvedores de habitação são obrigados a oferecer unidades econômicas devido a negociações de crédito fiscal ou financiamento que recebem do MassHousing
  - Algumas unidades são reservadas para clientes DDS e DMH
  - Enquanto são mais baratas do que a taxa de mercado, as habitações econômica e privada geralmente não estão acessíveis para indivíduos vivendo com o SSI, se o projeto não estiver participando de um programa Project-Based Sec. 8.
- Habitação estadual para idosos
  - 13,5% das camas são reservadas para pessoas mais jovens com deficiência
- MRVP e AHVP
  - Estes programas são semelhantes à Sec. 8, mas executados pelo estado. Frequentemente, as listas de espera estão fechadas. Mais informações estão disponíveis em:  
<http://www.mass.gov/hed/housing/rental-assistance/mrv.html> e  
<http://www.mass.gov/hed/housing/rental-assistance/ahvp.html>

## Other affordable housing (2)

- Affordable assisted living
  - The Mass. assisted living statute applies to those 22 and up with a disability
  - Individual may be eligible for SSI-G, which pays more, but cannot be combined with Sec. 8
- Single room occupancy is run by Caritas Communities. Homes are located on mass transit, and rent is generally about \$145 per week. A supervisor may be present.
- AHP's Housing Opportunities Available page has links to affordable and subsidized housing search engines:

<http://autismhousingpathways.org/services/housing-opportunities/#AffordableHousing>

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

30

## Outras habitações econômicas (2)

- Vida assistida acessível
  - O estatuto de vida do Mass. assistido aplica-se para aqueles com 22 anos ou mais velhos e que possuem uma deficiência
  - O indivíduo pode se qualificar para o SSI-G, que paga mais, mas não pode ser combinado com a Sec. 8
- A ocupação de quarto individual é administrada pelas Caritas Communities. As casas estão localizadas em locais de trânsito em massa, e o aluguel geralmente é de cerca de \$ 145/semana. Um supervisor deve estar presente.
- A página AHP's Housing Opportunities Available (Oportunidades de Habitação Disponíveis do AHP) possui links para motores de busca de habitações subsidiada e econômica:

<http://autismhousingpathways.org/services/housing-opportunities/#AffordableHousing>

## Other affordable housing (3)

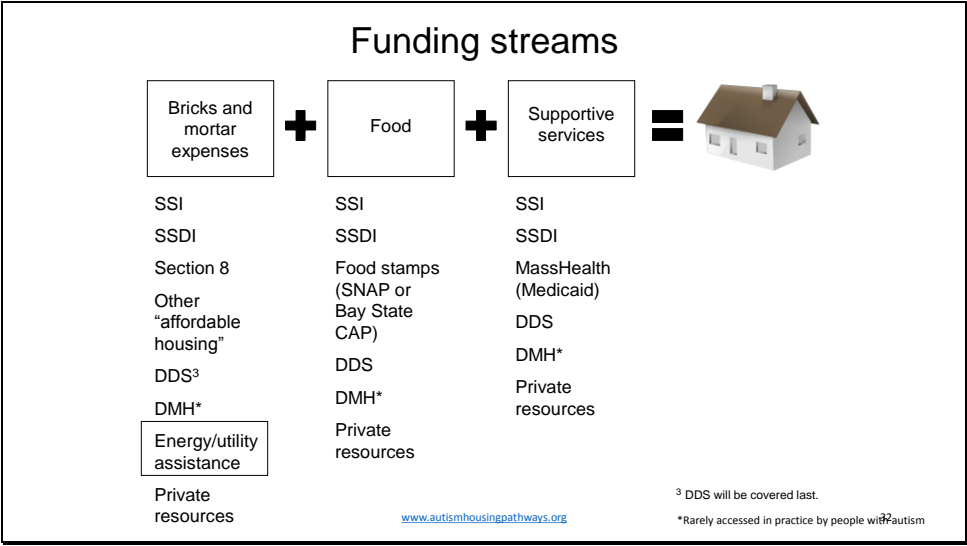
### • Rest homes

- While rather institutional, for some it may be a viable alternative to homelessness
- Unlike a nursing home, there are no restrictions on coming and going
- The Somerville Home is open to individuals 50 and over who need assistance with one or more activities of daily living
- Individual retains \$72.80/mo of SSI or EAEDC<sup>4</sup> check, turns the rest over to the rest home, and the balance of costs are paid by MassHealth.
- Private pay costs apply to those not on SSI or EAEDC.

## Outras habitações econômicas (3)

### • Casas de repouso

- Apesar de serem institucionais, para muitos, esta é uma alternativa para o desabrigo
- Ao contrário de um lar de idosos, não há restrições no ir e vir
- A Somerville Home está aberta para indivíduos com 50 anos ou mais velhos que precisam de assistência com uma ou mais atividades diárias
- O indivíduo retém \$ 72,80/mês do cheque do SSI ou do EAEDC<sup>4</sup>, dá o restante para a casa de repouso, e o saldo dos custos são pagos pelo MassHealth.
- Custos de pagamentos privados aplicam-se para aqueles que não estão incluídos nos programas SSI ou EAEDC



Fluxos de financiamento:

Ajuda com custos de tarifa de serviços/energia

<sup>3</sup> DDS serão cobertos por último



## Energy/utility assistance

- Low Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP)
  - Only if heat is not included in rent
    - LIHEAP payment goes directly to heating company (up to a cap set annually)
  - OR rent is more than 30% of income (an option before Section 8 kicks in)
    - LIHEAP pays portion of rent (up to 30%/month up to a cap set annually)
- Citizen's Energy (Call JOE-4-OIL) and Distrigas heat assistance
  - After exhaust LIHEAP for the year
  - Voucher for one delivery of 100 gallons of home heating oil or \$150 natural gas credit
- Weatherization Assistance Program
  - Free weatherization for recipients of SSI or of LIHEAP
- Gas and electric subsidies<sup>4</sup>
  - 20%-40% discount
- Telephone subsidies<sup>5</sup>
  - A discount on local landline calls OR
  - Free cell phone with set number of minutes per month

<sup>4 and 5</sup> Bill must be in name of SSI recipient.

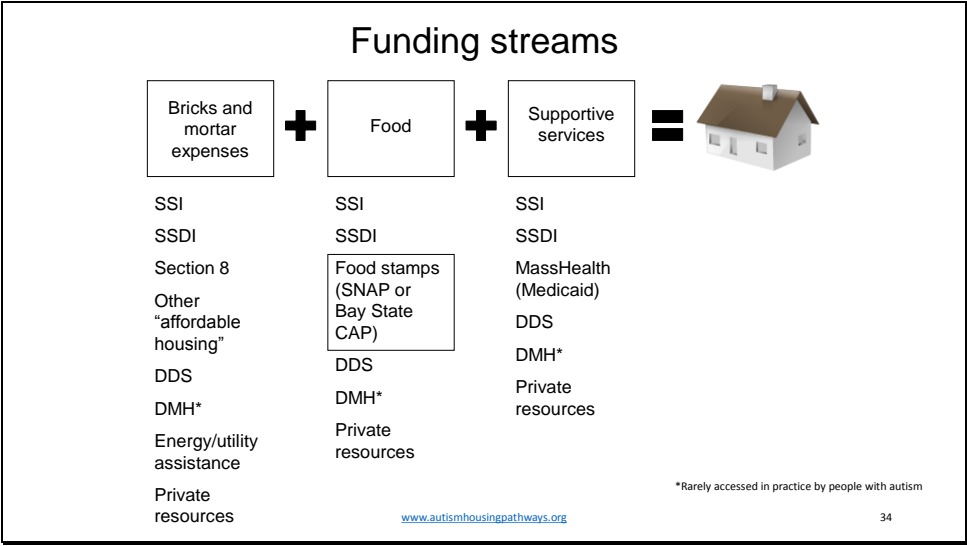
[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

33

## Ajuda com custos de tarifa de serviços/energia

- Low Income Home Energy Assistance Program (LIHEAP) (Programa de Assistência à Conta de Energia para Residências de Baixa Renda)
  - Apenas se a conta do sistema de aquecimento não estiver incluída no aluguel
    - O pagamento de LIHEAP vai diretamente para a empresa de aquecimento (até o limite fixado anualmente)
  - OU o aluguel é de mais de 30% do rendimento (uma opção antes que a Section 8 seja acionada)
    - O LIHEAP paga uma parcela do aluguel (até 30%/mês até um limite definido anualmente)
- Assistência de aquecimento com a Citizen's Energy (ligue para o programa JOE-4-OIL) e a Distrigas
  - Após gastar o LIHEAP para o ano
  - Cupom para uma entrega de 100 galões de óleo de aquecimento doméstico ou crédito de gás natural de \$ 150
- Weatherization Assistance Program (Programa de Assistência de Proteção Contra Intemperismo)
  - Proteção contra intemperismo gratuita para receptores do SSI ou do LIHEAP
- Subsídios elétrico e de gás<sup>4</sup>
  - 20%-40% de desconto
- Subsídios de telefone<sup>5</sup>
  - Um desconto em chamadas locais de fixo OU
  - Telefone celular gratuito com número de minutos definido para o mês

<sup>4 e 5</sup> A conta deve estar no nome do receptor do SSI.



Fluxos de financiamento:

Vales-alimentação (SNAP ou Bay State CAP)

## Food stamps

- Two kinds of food stamp programs:
  - SNAP (Supplemental Nutrition Assistance Program)
    - Pays \$200, less 30% net income (usually about \$100/month)
  - Bay State CAP (Combined Application Project)
    - Apply for when you apply for SSI, or can apply at the Social Security office if already receiving SSI
    - May pay more than SNAP (up to about \$150/mo)
    - Must buy and prepare food separately from others in household who don't get food stamps
    - Must have no earned income when you apply
    - May be better off with SNAP if
      - Your medical expenses exceed \$35/mo
      - You pay heating/cooling separately from rent
- Because of program constraints, not usually an option before 22 unless living independently

## Food Stamps (Vales-alimentação)

- Dois tipos de programas de vale-alimentação:
  - SNAP, Supplemental Nutrition Assistance Program (Programa de Assistência à Nutrição Suplementar)
    - Paga \$ 200, menos 30% de rendimento líquido (geralmente cerca de \$ 100/ mês)
  - Bay State CAP (Projeto de Registro Combinado)
    - Inscrever-se quando você for se inscrever para o SSI, ou você pode se inscrever no escritório de Segurança Social se já estiver recebendo o SSI
    - Poderá pagar mais do que o SNAP (cerca de até \$ 150/mês)
    - Deve comprar e preparar refeições separadamente daqueles que não ganham vales-alimentação em uma residência
    - Você não pode ter nenhuma receita auferida quando se registrar
    - Você pode se beneficiar mais com o SNAP se
      - Suas despesas médicas excederem \$ 35/mês
      - Você paga o aquecimento/resfriamento separadamente do aluguel
- Por causa das restrições do programa, esta não é geralmente uma opção antes dos 22 anos, a não ser que esteja vivendo independentemente

## Housing program by immigration status

(Source: Mass. Law Reform Institute)

Status	State housing for families	State elderly/disabled housing	State-funded multi-family housing	MRVP and AHVP portable vouchers	Federal housing programs that permit immigrant applicants*	Other federal programs, including Section 8
US Citizen	eligible	eligible	eligible	eligible	eligible	eligible
Lawful permanent residents ("green card" holders)	eligible	eligible	eligible	eligible	eligible	eligible
Other "eligible non-citizens"+	eligible	eligible	eligible	eligible	eligible	eligible
All other immigration statuses, included undocumented	eligible	eligible	eligible	eligible	eligible	no

\* Some federal multifamily buildings; Housing Opportunities for Persons with AIDS (HOPWA); McKinney Homeless Programs (except for the McKinney Section 8 moderate rehabilitation program); Shelter Plus Care; Supportive Housing; HOME Rental Assistance; Low Income Housing Tax Credit properties (unless there are other housing program rules for the property to which immigration restrictions may apply)

+ A registry immigrant (admitted for permanent residence by the U.S. Attorney General and eligible for citizenship); a refugee or an asylee; a conditional entrant; a parolee; a withholding grantee; a person granted 1986 amnesty status; a resident of the Marshall Islands, Micronesia, Palau, or Guam; a victim of trafficking or relatives of such a victim; VAWA (Violence Against Women Act) Self Petitioners

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

36

## Housing program by immigration status (Programa de habitação por status de imigração)

(Fonte: Mass. Law Reform Institute)

**Cidadãos dos EUA são elegíveis para:** habitação estadual para famílias; habitação estadual de deficiente/idoso; habitação multi-familiar financiada pelo estado; cupons portáteis MRVP e AHVP; programas de habitação federal que permitem solicitantes imigrantes\*; outros programas federais, incluindo a Section 8.

**Residentes permanentes legais (portadores de um "green card") são elegíveis para:** todos os itens acima.

**Outros "não-cidadãos elegíveis"+ são elegíveis para:** todos os itens acima.

**Todos os outros status de imigração, incluindo os em situação irregular, são elegíveis para:** todos os itens acima, exceto outros programas federais, incluindo a Section 8.

\*Algumas habitações multi-familiares federais; Housing Opportunities for Persons with AIDS (HOPWA) (Oportunidades de Habitação para Pessoas com SIDA); McKinney Homeless Programs (Programas de Desabrigados McKinney) (exceto para o programa de reabilitação moderada McKinney Section 8); Shelter Plus Care (Assistência de Abrigo Plus); Supportive Housing (Habitação de Apoio); HOME Rental Assistance (Assistência de Aluguel HOME); Low Income Housing Tax Credit properties (propriedades de Crédito de Imposto de Residência de Baixa Renda) (a menos que haja outras regras de programas de habitação para a propriedade para a qual restrições de imigração podem ser aplicadas)

+ Um imigrante de registro (admitido para residência permanente pelo U.S. Attorney General (Procurador Geral dos Estados Unidos) e elegível para cidadania); um refugiado ou um asilado; um imigrante condicional; um indivíduo em liberdade condicional; um outorgado retido; uma pessoa concedida o estatuto de anistia de 1986; um morador das Ilhas Marshall, Micronésia, Palau, ou Guam; uma vítima de tráfico ou parentes de tal vítima; auto-peticionárias da VAWA – Violence Against Women Act, (Lei de Violência Contra a Mulher).

## Supportive services and cash benefits by immigration status

(Source: Mass. Law Reform Institute)

Status	DDS	MassHealth Standard*	CommonHealth*	SSI	SSDI	EAEDC	SNAP
US Citizen	eligible	eligible	eligible	eligible	eligible		eligible
Qualified resident AND not subject to a 5 year bar	eligible	eligible	eligible	may be eligible under certain conditions (see + below)	only if the individual has a SS# issued in 2004 or later authorizing work, has a B-1, D-1, or D-2 visa, and has paid into SSDI	eligible	eligible
Lawfully present (other than those covered in the previous line)	eligible	only pregnant women <200% FPL and children 1-20 <150% FPL	only disabled children (0-18) >150% FPL	may be eligible under certain conditions (see + below)	see above	eligible	children <18; disabled adults
Non-qualified PRUCOL	eligible	only pregnant women <200% FPL	only disabled children (0-18) OR disabled 19 & 20 year olds <150% FPL	no (unless receiving SSI or had pending application on 8/22/96)	see above	eligible	no (except certain battered immigrants, Cuban/Haitian entrants, veterans in lawful status)
Undocumented	no	only pregnant women <200% FPL, or if on MassHealth since 1997	only if on MassHealth since 1997	no	no	no	no

\* To have AFC, GAFC, PCA, or day habilitation covered, one must be on MassHealth or CommonHealth

+ <http://www.ssa.gov/ssi/spotlights/spot-non-citizens.htm>

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

37

## Serviços de apoio e benefícios em dinheiro por status de imigração

(Fonte: Mass. Law Reform Institute)

**EUA Cidadãos:** Elegíveis para DDS, MassHealth Standard\*, CommonHealth\*, SSI, SSDI, SNAP

**Residente qualificado E não sujeito a um limite de 5 anos:** Elegível para DDS, MassHealth Standard\*, CommonHealth\*, SSI (pode ser elegível sob certas condições [consulte "+" abaixo]), SSDI (apenas se o indivíduo tem um SS# emitido em 2004 ou posteriormente autorizando trabalho, possui visto B-1, D-1, ou D-2, e foi pago no SSDI), EAEDC, SNAP

**Apresenta legalmente (outros indivíduos não cobertos na linha anterior):** Elegível para DDS, MassHealth Standard\* (apenas mulheres grávidas <200% do Federal Poverty Limit [FPL] (Limite de Pobreza Federal) e crianças de 1-20 anos <150% FPL), CommonHealth\* (apenas crianças deficientes [0-18 anos] >150% FPL), SSI (pode ser elegível sob certas condições [consulte "+" abaixo]), SSDI (apenas se o indivíduo tem um SS# emitido em 2004 ou posteriormente autorizando trabalho, possui visto B-1, D-1 ou D-2, e foi pago no SSDI), EAEDC, SNAP (apenas crianças <18, adultos deficientes)

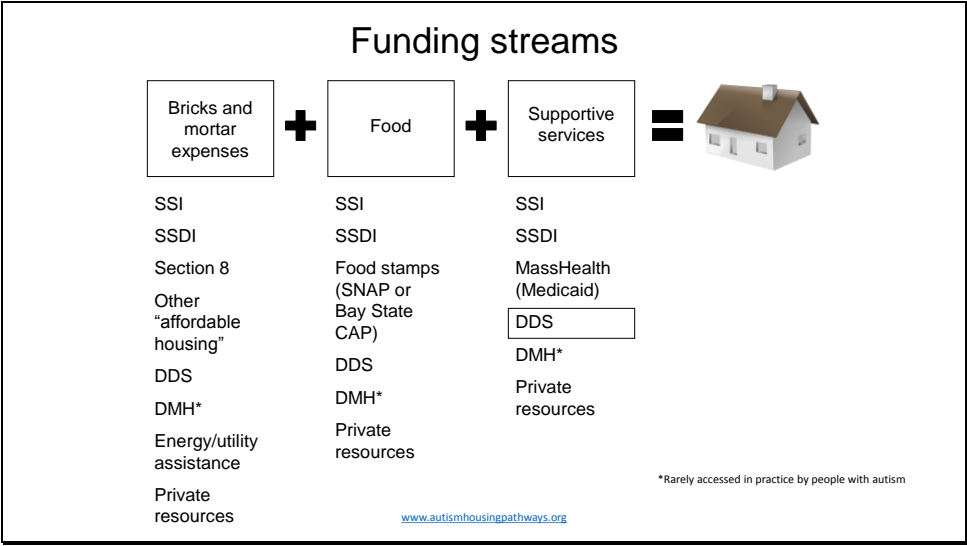
**PRUCOL não qualificado:** Elegível para o MassHealth Standard\* (apenas mulheres grávidas <200% FPL), CommonHealth\* (apenas crianças deficientes [0-18 anos] OU pessoas deficientes de 19 e 20 anos <150% FPL), SSI (apenas se receberem SSI ou se tiverem pedidos de registro pendentes em 22/08/96), SSDI (apenas se o indivíduo tiver um SS# emitido em 2004 ou posterior autorizando trabalho, possui um visto B-1, D-1 ou D-2, e foi pago no SSDI), EAEDC, SNAP (apenas certos imigrantes vítimas de violência, imigrantes de Cuba/Haiti veteranos em status legal)

**Em situação irregular:** Elegível para o MassHealth Standard\* (apenas mulheres grávidas <200% FPL, ou se for registrado no MassHealth desde 1997, CommonHealth\* (apenas se for registrado no MassHealth desde 1997)

\*Para ter AFC, GAFC, PCA, ou habilitação diária coberta, o indivíduo deve estar incluso no MassHealth ou no CommonHealth

+ <http://www.ssa.gov/ssi/spotlights/spot-non-citizens.htm>





Fluxos de financiamento:

DDS

## What if I do get group home funding?

- Group home funding is based on rates created by Chapter 257\*
  - Per diem rates are based on program model (Basic, Intermediate, or Medical/Clinical), number of residents per house, and number of full time equivalent (FTE) direct care staff
    - Basic, 4 person house with 5.5 FTEs = \$249.39 per diem
    - Intermediate, 5 person with 12.7 FTEs = \$410.67 per diem
  - Most are offered an empty bed with funding attached to it (a “funded vacancy”) in an existing house
    - If a vacancy is a poor fit, ask to see other options, including in other DDS area offices
    - Be aware that turning down more than one placement may make it difficult to get a placement until something substantive changes in your family situation

\* <http://www.mass.gov/eohhs/docs/eohhs/eohhs-regs/101-cmr-420.pdf>

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

39

## E se eu conseguir financiamento de residência coletiva?

- Financiamento de habitação de grupo baseia-se em taxas criadas pelo Chapter 257\* (Seção 257)
  - Os custos diários baseiam-se no modelo do programa (Básico, Intermediário, ou Médico/Clinico), número de residentes por casa, e número de pessoal de cuidados diretos equivalente e em tempo integral (FTE - full time equivalent)
    - Básico, casa de 4 pessoas com 5.5 FTEs = \$ 249,39 por dia
    - Intermediário, casa de 5 pessoas com 12.7 FTEs = \$ 410,67 por dia
- Oferece-se à maioria das pessoas uma cama com recursos anexados a ela (uma “vaga financiada”) em uma casa existente
  - Se uma pessoa não se adaptar bem a uma vaga, peça para ver outras opções, incluindo em outros escritórios de DDS da região
  - Observe que recusar mais de uma colocação torna difícil conseguir uma colocação até que mudanças substanciais aconteçam na sua situação familiar

\* <http://www.mass.gov/eohhs/docs/eohhs/eohhs-regs/101-cmr-420.pdf>



## What if I do get group home funding (2)?

- “Family-driven” housing
  - Some service providers give families more input into how a house is run, or work with families to create unique housing models
    - Example: a Chinese cultural home in West Roxbury
  - More likely to be newly opened homes
  - Since priority is not usually determined until shortly before turning 22, it is difficult to create a new out-of-the-box model at 22
    - May need to get into the system, then try to move around later

## E se eu conseguir financiamento de residência coletiva (2)?

- Habitação "orientada pela família"
  - Alguns provedores de serviço dão às famílias mais informações sobre como um ambiente doméstico deve ser gerenciado, ou trabalham com as famílias para criar modelos exclusivos de habitação
    - Exemplo: uma casa cultural chinesa em West Roxbury
  - Mais provável que sejam casas recentemente abertas
  - Uma vez que a prioridade geralmente não é determinada até pouco antes de completar 22 anos, é difícil criar um modelo pronto aos 22 anos
    - Pode precisar entrar no sistema, e mais tarde mover-se dentro dele

## What if I do get group home funding (3)?

- Under a new policy\* DDS will not “license, fund or support new residential development” with any of the following characteristics:
  - Settings that have limited, if any, interaction with the broader community;
  - Settings that use or authorize restrictions that are used in institutional settings;
  - Farmsteads or disability-specific farm community;†
  - Gated or secured communities for people with disabilities;
  - Settings that are part of or adjacent to a residential school;
  - Multiple settings co-located and operationally-related that congregate a large number of people with disabilities for significant shared programming and staff; and
  - Multiple settings on a single site or in close proximity

\* <http://www.mass.gov/eohhs/gov/laws-regs/dds/policies/hcbs-policy-2014-1.pdf>

† DDS is open to day programs involving farming and to a shared living situation on a farm, provided the person does not live on the farm where they spend their day.

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

41

41

## E se eu conseguir financiamento de residência coletiva (3)?

- Sob uma nova política\* o DDS não irá “dar licença, financiar ou apoiar novos empreendimentos residenciais” com nenhuma das seguintes características:
  - Configurações que possuem interação limitada, se alguma, com a comunidade mais ampla;
  - Configurações que usam ou autorizam restrições que são usadas em contextos institucionais;
  - Fazendas ou comunidade de fazenda específica para deficiência;†
  - Condomínios fechados ou protegidos para pessoas com deficiência;
  - Configurações que são parte de, ou adjacentes a uma escola residencial;
  - Múltiplas configurações instaladas no local e operacionalmente relacionadas que congregam um grande número de pessoas deficientes para uma significativa programação e equipe compartilhadas;
  - Configurações múltiplas em um único local ou nas proximidades

\* <http://www.mass.gov/eohhs/gov/laws-regs/dds/policies/hcbs-policy-2014-1.pdf>

† DDS está aberto para programas diurnos envolvendo agricultura e para uma situação de acomodação compartilhada em uma fazenda, desde que a pessoa não more na fazenda onde ela passa o dia.

## DDS – Waivers

- An individual receiving services as an adult from DDS may apply for a waiver. The waiver is, technically, waiving the right to receive Medicaid services in an institution (e.g. Fernald), and opting to receive services in the community instead. Participants must be on MassHealth, and meet specific MassHealth waiver requirements.
- The state receives 50 cents back from Medicaid for every dollar it spends on waiver participants.
- The dollar value of services received under a waiver may be capped, as may the number of waivers available. When a waiver is full, someone must give up a waiver for someone else to get it.

## DDS – Isenções

- Um indivíduo recebendo serviços, como um adulto, do DDS, pode aplicar para uma isenção. Tecnicamente, a isenção é a dispensa do direito de receber serviços Medicaid em uma instituição (por exemplo, Fernald), e optar, de outra forma, por receber serviços em uma comunidade. Os participantes devem estar registrados no MassHealth, e satisfazer requisitos específicos de isenção do MassHealth.
- O estado recebe 50 centavos do Medicaid para cada dólar que gasta com participantes de isenção.
- O valor do dólar dos serviços recebidos com uma isenção pode ser limitado, assim como o número de isenções disponíveis. Quando uma isenção se esgotar, alguém deve desistir de uma isenção para que uma outra pessoa possa recebê-la.

## DDS – Waivers (2)

- 3 types:

- Intensive supports: need 24 hour supervision. May not be combined with GAFC, AFC, PCA. 8,970 served in 2014-15; no dollar cap.
- Community living: need extensive supports to live on one's own or with family, but do not need 24 hour supervision. May not be combined with GAFC, AFC, PCA . 2,197 served in 2014-15; \$70,000 cap (in 2016).
- Adult supports: minimal supports needed; may be combined with GAFC, AFC, PCA. 2,893 served in 2014-15; \$40,000 cap (in 2016).

## DDS – Isenções (2)

- 3 tipos:

- Suporte intensivo: precisa de supervisão de 24 horas. Não pode ser combinada com GAFC, AFC, PCA. 8.970 atendidos em 2014-15; sem limite em dólar.
- Vida comunitária: precisa de extensa assistência para viver em casa própria ou com a família, mas não necessita de supervisão de 24h. Não pode ser combinada com GAFC, AFC, PCA. 2.197 atendidos em 2014-15; limite de \$ 70.000 (em 2016).
- Suporte de adultos: suporte mínimo necessário; pode ser combinado com GAFC, AFC, PCA. 2.893 atendidos em 2014-15; limite de \$ 40.000 (em 2016).

## DDS – Waivers (3)

- Waiver services may be delivered in one of three ways:
  - Traditional service provider
  - Agency with choice
  - Fiscal intermediary
- Waivers services are portable; you may ask to change providers at any time.
- A waiver brief may be found at:  
<http://www.mass.gov/eohhs/docs/dmr/hcsis/hcbs-brief.pdf>
- A comprehensive waiver programs guide may be found at:  
<http://tinyurl.com/yakm2waf>

## DDS – Isenções (3)

- Serviços de isenção poderão ser entregues em uma das três maneiras:
  - Provedor de serviço tradicional
  - Agências com escolha
  - Intermediário fiscal
- Serviços de isenção são portáteis; você pode pedir para mudar de fornecedores a qualquer momento.
- Um resumo das isenções pode ser encontrado em: <http://www.mass.gov/eohhs/docs/dmr/hcsis/hcbs-brief.pdf>
- Um guia de programas de isenção compreensível pode ser encontrado em: <http://tinyurl.com/yakm2waf>

## DDS – self-direction

- DDS has a program that allows individuals to self-direct their services, the Participant-Directed Program (PDP)
  - Do not need to be on a waiver to participate
  - <http://www.mass.gov/eohhs/consumer/disability-services/services-by-type/intellectual-disability/self-directed-supports.html>

## DDS – auto-direção

- O DDS possui um programa que permite que indivíduos auto-administrem seus serviços, o Participant-Directed Program (PDP) (Programa Dirigido pelo Participante)
  - Não precisa ter isenção para participar
  - <http://www.mass.gov/eohhs/consumer/disability-services/services-by-type/intellectual-disability/self-directed-supports.html>

## Developing a housing strategy: housing's effect on benefits

- Family provides a place to live without charging the individual (affects benefits)
- Family provides a place to live without charging fair share (affects benefits)
- Individual rents with help from family (affects benefits)
- Individual rents without family help (affects benefits)

## Desenvolvendo uma estratégia de habitação: efeitos de habitação sobre os benefícios

- A família oferece um lugar para viver sem cobrar o indivíduo (afeta benefícios)
- A família oferece um lugar para viver sem cobrar cota-parte (afeta benefícios)
- O indivíduo aluga com a ajuda da família (afeta os benefícios)
- O indivíduo aluga sem a ajuda da família (afeta os benefícios)

## Developing a housing strategy: possible ways to control or acquire property\*

- Rent, using a voucher
- Convert basement or garage
- Add on an accessory apartment
- Sell home and buy two condos
- Sell home and buy a two or three family
  - Third unit might be for rental income or maybe two families buy together
- Individual can (if income is high enough to qualify for a mortgage) enter a first-time homebuyer lottery
- Buy a condo or house (either alone or with other families)

\* Nothing here constitutes legal, financial or real estate advice

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

47

## Desenvolvimento de uma estratégia de habitação: possíveis maneiras de controlar ou adquirir uma propriedade\*

- Aluguel, usando um cupom
- Converter porão ou garagem
- Adicionar um apartamento acessório
- Vendar uma casa e comprar dois apartamentos estúdio
- Vender a casa e comprar uma casa de 2 ou 3 famílias
  - Uma terceira unidade pode ser usada para receita de locação ou talvez duas famílias podem a comprar junto
- O indivíduo pode (se a renda for alta o bastante para se qualificar para um financiamento imobiliário) inscrever-se em uma loteria de compradores da primeira casa
- Comprar um apartamento estúdio ou casa (seja sozinho ou com outras famílias)

\* Nenhuma parte deste documento constitui conselho imobiliário, financeiro ou jurídico



## Some possible housing strategies (1)

- Liam
  - Applies for an apartment in state senior housing and gets in after 3 years
  - Uses Group Adult Foster Care to pay for two hours a day of services
- Ana
  - Her parents give her a fixed amount every month, which she combines with her own funds to get an apartment in private affordable housing

\* Nothing here constitutes legal, financial or real estate advice

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

48

## Algumas estratégias de habitação possíveis (1)\*

- Liam
  - Inscreve-se para um apartamento no sistema estadual de habitação para idosos e consegue uma vaga após 3 anos
  - Utiliza os Cuidados de Assistência a Grupo de Adultos para pagar por duas horas de serviços ao dia
- Ana
  - Seus pais lhe dão um valor fixo todos os meses o qual ela combina com seus próprios recursos para conseguir um apartamento em moradia privada econômica

\* Nenhuma parte deste documento constitui conselho imobiliário, financeiro ou jurídico

## Some possible housing strategies (2)

- Raj
  - Gets on the Section 8 waiting list at 18, and waits 10 years for a voucher
  - When Raj gets his voucher, his family uses a home equity loan to convert the garage to an apartment
  - Raj uses individual support hours from DDS

\* Nothing here constitutes legal, financial or real estate advice

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

49

## Algumas estratégias de habitação possíveis (2)\*

- Raj
  - É adicionado à lista de espera da Section 8 aos 18 anos, e espera 10 anos por um cupom
  - Quando Raj recebe o cupom, sua família usa um empréstimo imobiliário participativo para converter a garagem em um apartamento
  - Raj usa as horas de suporte individual do DDS

\* Nenhuma parte deste documento constitui conselho imobiliário, financeiro ou jurídico

### Some possible housing strategies (3)

- Bin
  - Gets on the Section 8 waiting list at 18, and waits 10 years for a voucher
  - While waiting, his mother is his Adult Family Care provider, and his father is his guardian
  - His mother saves some of the AFC stipend for 10 years, acquiring money for a security deposit, furniture, and appliances
  - When he gets his voucher, he moves into an apartment with two friends who also receive AFC
  - An Adult Foster Care provider moves in with Bin and his friends

\* Nothing here constitutes legal, financial or real estate advice

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

50

### Algumas estratégias de habitação possíveis (3)\*

- Bin
  - É adicionado à lista de espera da Section 8 aos 18 anos, e espera 10 anos por um cupom
  - Enquanto espera, sua mãe é sua provedora de Adult Family Care (Assistência Familiar para Adultos), e seu pai é seu responsável legal
  - Sua mãe poupou um pouco do estipêndio AFC por 10 anos e conseguiu dinheiro para um depósito de segurança, móveis e eletrodomésticos
  - Quando ele receber seu cupom, ele se mudará para um apartamento com dois amigos que também recebem AFC
  - Um provedor de Adult Foster Care (Acolhimento para Adultos) vai morar com Bin e seus amigos

\* Nenhuma parte deste documento constitui conselho imobiliário, financeiro ou jurídico

## Some possible housing strategies (4)

- Sue
  - Gets on the Section 8 waiting list at 18, and waits 10 years for a voucher
  - While waiting, her mother is her Adult Family Care provider, and her father is her guardian
  - Her mother saves the AFC stipend for 10 years, acquiring \$90,000 to use as a down payment
  - When she gets her voucher, her parents buy her a condo, and she uses the voucher to pay rent; her parents use the rent to pay the mortgage
  - An Adult Foster Care provider moves in with Sue
  - Sue's parents retire, and Sue moves onto SSDI, possibly increasing her income

\* Nothing here constitutes legal, financial or real estate advice

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

51

## Algumas estratégias de habitação possíveis (4)\*

- Sue
  - É adicionado à lista de espera da Section 8 aos 18 anos, e espera 10 anos por um cupom
  - Enquanto espera, sua mãe é sua provedora de Adult Family Care (Assistência Familiar para Adultos), e seu pai é seu responsável
  - Sua mãe poupou um pouco do estipêndio AFC por 10 anos e juntou \$ 90.000 para uma entrada
  - Quando ela receber seu cupom, seus pais podem comprá-la um apartamento estúdio e ela usa o cupom para pagar o aluguel; seus pais usam o aluguel para pagar a hipoteca
  - Um provedor de Adult Foster Care (Acolhimento para Adultos) vai morar com a Sue
  - Os pais da Sue se aposentam, e ela é incluída no SSDI, o que possivelmente aumenta sua renda

\* Nenhuma parte deste documento constitui conselho imobiliário, financeiro ou jurídico

## Housing strategies should reflect a vision

- Person-centered planning
  - Method for your family member to plan a future based on their dreams
  - Relies on “circles of support” to carry out plans:
    - Circle 1: Those closest to the person
    - Circle 2: More distant friends and relatives
    - Circle 3: Acquaintances
    - Circle 4: People paid to be in their life
  - Ideally done with a facilitator, but some free tools are available:
    - “My interests, hopes, and dreams”: <http://pcp.sonoranucedd.fcm.arizona.edu/sites/pcp.sonoranucedd.fcm.arizona.edu/files/Preference%20Tool.pdf>
    - “Circles of support manual”: <http://bit.ly/2xBtLw0>
    - “One-page profiles”: <http://tinyurl.com/y79eyf3e>

## Estratégias de habitação devem refletir uma visão

- Plano centrado na pessoa
  - Método para o membro da sua família planejar um futuro com base em seus sonhos
  - Depende dos “círculos de apoio” para realizar planos:
    - Círculo 1: Aqueles próximos da pessoa
    - Círculo 2: Amigos e parentes mais distantes
    - Círculo 3: Conhecidos
    - Círculo 4: Pessoas pagas para estarem em sua vida
  - Idealmente, feito com um facilitador, mas algumas ferramentas gratuitas estão disponíveis:
    - “Meus interesses, esperanças e sonhos”: <http://pcp.sonoranucedd.fcm.arizona.edu/sites/pcp.sonoranucedd.fcm.arizona.edu/files/Preference%20Tool.pdf>
    - “Manual de círculos de apoio”: <http://bit.ly/2xBtLw0>
    - “Perfis de uma página”: <http://tinyurl.com/y79eyf3e>

## Housing strategies should reflect a vision

- Letter of intent
  - Statement by parents/guardians of intent for the person's future
    - Nitty-gritty information (doctors, medications, medical history, location of life insurance policy, will, etc.)
    - Family member's likes, dislikes, favorite places/activities/videos, etc.
    - "Footprints for the Future", a letter of intent form is available from Emarc at <http://bit.ly/2ygcdr2>
  - A living document: update it regularly
- Tend your child's circle of support like you would tend a garden
  - Have dinner once a year and update everyone
  - Invite the person your child would rely on most when you're gone to attend an IEP or ISP meeting

## Estratégias de habitação devem refletir uma visão (2)

- Carta de intenções
  - Declaração dos pais/responsáveis de intenção para o futuro da pessoa
    - Informações essenciais (médicos, medicamentos, histórico médico, local da apólice de seguro de vida, testamento, etc.)
    - Gostos, desgostos, atividades/lugares/vídeos favoritos, etc.
    - "Pegadas para o futuro", um formulário de carta de intenção está disponível pelo Emarc em <http://bit.ly/2ygcdr2>
  - Um documento de moradia: atualize-o regularmente
- Cuide do círculo de suporte do seu filho, como você cuidaria de um jardim
  - Marque uma janta uma vez por ano e atualize todas as partes interessadas
  - Convide a pessoa que o seu filho iria depender mais quando você está longe para participar de uma reunião de IEP ou ISP

## How do I develop assets?\*

- Do your best to save; ask close family if they can help
- Financial planning
  - Don't save money in your family member's name: they can lose eligibility for government benefits
  - Consider an ABLÉ account – it's a way to save for your family member without hurting their eligibility for government benefits: go to <http://www.fidelity.com/able/attainable/overview>
  - Individual Development Account
    - A way your family member can save for a home, and get matching funds
    - Participants must work (part-time counts), not own a home, and have household income below 200% of the federal poverty limit
    - Learn more at <http://midascollab.org/our-work/building-assets#matched>
    - Make sure the IDA program knows if your family member is on SSI or MassHealth, as it affects where the matching funds can come from

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

\* Nothing here constitutes legal, financial or real estate advice 54

## Como eu adquiro recursos?\*

- Faça o seu melhor para economizar; peça aos familiares mais próximos para ajudarem se puderem
- Planejamento financeiro
  - Não poupe dinheiro no nome do membro da sua família; ele/ela pode perder a elegibilidade para os benefícios governamentais
  - Considere uma conta ABLÉ – é uma maneira de poupar para o membro da sua família, sem afetar a sua elegibilidade para os benefícios governamentais: visite <http://www.fidelity.com/able/attainable/overview>
  - Conta de Desenvolvimento Individual
    - Uma maneira do membro da sua família poupar para uma habitação, e obter fundos compatíveis
    - Os participantes devem trabalhar (meio turno conta), não podem possuir uma moradia própria, e ter uma renda familiar abaixo de 200% do limite de pobreza federal
    - Saiba mais em <http://midascollab.org/our-work/building-assets#matched>
    - Certifique-se de que o programa IDA está ciente se o membro da sua família está inscrito no SSI ou MassHealth, pois isto pode afetar de onde os fundos compatíveis vem

\* Nenhuma parte deste documento constitui conselho imobiliário, financeiro ou jurídico

## How do I develop assets? (2)\*

- If you are your family member's Adult Family Care provider, you might try to save some of the stipend
- Your family member might save earnings in an ABLE account
  - Full time students on SSI who work are allowed to earn more than usual, but they are not allowed to have more than \$2,000 in assets
  - Putting earnings in an ABLE account can allow a student to save for the future and still stay on SSI

\* Nothing here constitutes legal, financial or real estate advice

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

55

## Como eu adquiro recursos? (2)\*

- Se você é o provedor de Assistência Familiar para Adultos de um membro da sua família, você pode tentar poupar um pouco do estipêndio
- O membro da sua família pode poupar seus rendimentos em uma conta ABLE
  - Estudantes de tempo integral inscritos no SSI que trabalham podem ganhar mais do que o normal, mas eles não podem ter mais do que \$ 2.000 em bens
  - Depositar seus rendimentos em uma conta ABLE pode permitir que um estudante poupe dinheiro para seu futuro e continue sob o SSI

\* Nenhuma parte deste documento constitui conselho imobiliário, financeiro ou jurídico



## Why are living skills so important?

- A recent study showed living skills is the single most important predictor of success for adults with autism\*
- About 40% of people with autism won't qualify for AFC, GAFC, or PCA, and some won't qualify for individual supports from DDS
  - In these cases, the more living skills someone has, the cheaper it is to support them

\* <https://www.autismspeaks.org/science/science-news/autism-study-associates-self-care-skills-success-adulthood>  
[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

56

## Por que as habilidades vitais são importantes?

- Um recente estudo mostrou que possuir habilidades vitais é o indicador de sucesso mais importante para adultos com autismo\*
- Cerca de 40% das pessoas com autismo não irão se qualificar para receber AFC, GAFC ou PCA, e algumas não se qualificarão para suportes individuais do DDS
  - Nesses casos, quanto mais habilidades vitais uma pessoa tem, mais barato é para dar assistência a ela

## What skills does my family member need?

- The Adolescent Autonomy Checklist is a great way to find out what skills to work on
  - <http://tinyurl.com/j95sycy>
  - Includes cooking, cleaning, public transit, filling out an application, etc.
  - Get ideas for IEP goals
  - Have your family member pick goals they would like to work on
- “Skills for living” on the AHP website: <http://autismhousingpathways.org/links/#Skills>
  - Links to apps and websites to help teach living skills or coach someone through tasks
- Centers for Independent Living
  - These Centers can help young people gain skills they need
  - Mentors may be available to help teach skills
  - <http://www.ilru.org/projects/cil-net/cil-center-and-association-directory-results/MA>

\* <https://www.autismspeaks.org/science/science-news/autism-study-associates-self-care-skills-success-adulthood>  
[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

57

## Que competências o membro da minha família precisa ter?

- A Adolescent Autonomy Checklist (Lista de Verificação de Autonomia Adolescente) é uma ótima maneira de descobrir quais habilidades devem ser trabalhadas
  - <http://tinyurl.com/j95sycy>
  - Esta inclui cozinhar, limpar, trânsito público, preencher um formulário de registro, etc.
  - Obtenha ideias para metas do IEP
  - O membro da sua família selecionou metas que ele gostaria de aprimorar?
- “Skills for living” (Habilidades vitais) no site da AHP: <http://autismhousingpathways.org/links/#Skills>
  - Links para aplicativos ou sites para ajudar a ensinar habilidades vitais ou treinar alguém por meio de tarefas
- Centers for Independent Living (Centros para uma Vida Independente)
  - Estes Centros podem ajudar os jovens a adquirir as habilidades que eles precisam
  - Mentores podem estar disponíveis para ajudar a ensinar habilidades
  - <http://www.ilru.org/projects/cil-net/cil-center-and-association-directory-results/MA>

## Where do I go from here?

- Work through the Turning 18 checklist
- Apply for housing
- Use “My Benefits Generator” to figure out the MassHealth supports for which your family member might be eligible: <http://mbg.neindex.org/>
- Develop a savings strategy
- Pursue options to improve your family member’s skills
- Download a housing workbook for your family member to complete: <http://autismhousingpathways.net/autism-housing-pathways-issues-housing-workbooks/>
- Work with your child to identify their circles of support, and complete a person-centered planning workbook
- Need an easy way to remember what you learned today? Check out <http://autismhousingpathways.org/housing-in-a-months-worth-of-tweets/>

[www.autismhousingpathways.org](http://www.autismhousingpathways.org)

58

## O que devo fazer a partir de agora?

- Estude a lista de verificação do Turning 18 (Completando 18 anos)
- Inscreva-se para uma habitação
- Use o “My Benefits Generator” (Meu gerador de benefícios) para descobrir os auxílios do MassHealth que o membro da sua família pode ser elegível: <http://mbg.neindex.org/>
- Desenvolva uma estratégia de poupança
- Busque opções para melhorar as habilidades dos membros da sua família
- Faça o download de uma apostila de habitação para o membro da sua família preencher: <http://autismhousingpathways.net/autism-housing-pathways-issues-housing-workbooks/>
- Trabalhe com o seu filho para identificar círculos de suporte, e complete uma apostila de planejamento centrada na pessoa
- Precisa de uma maneira fácil de lembrar o que você aprendeu hoje? Confira <http://autismhousingpathways.org/housing-in-a-months-worth-of-tweets/>

Autism Housing Pathways, Inc., seus funcionários, agentes e diretores não são responsáveis por quaisquer reivindicações e causas de ações legais decorrentes de erros ou omissões por tais partes, ou relacionados ao uso deste documento; ao usar as informações fornecidas aqui, o usuário, por meio deste, libera a Autism Housing Pathways, Inc. e renuncia a todas as reivindicações de ação contra a mesma.

Para o Termo de Responsabilidade completo, acesse [http://autismhousingpathways.net/wp-content/uploads/2014/05/Legal\\_disclaimer\\_general.pdf](http://autismhousingpathways.net/wp-content/uploads/2014/05/Legal_disclaimer_general.pdf)